

ジオパーク国際ユネスコ会議に向けた おもてなしワンポイント語学講座

VOL.13



島原半島世界ジオパーク
キャラクター「ジオ」くん

島原半島では、今年5月に「ジオパーク国際ユネスコ会議」が開催され、海外から多くのお客様がお見えになります。

島原でしか感じられない「おもてなし」を、海外からのお客様に体感していただけるよう、このコーナーで毎月、英語・中国語・韓国語の簡単な会話を紹介しています。

さあ、みんなで一緒にレッツトライ！

日本語

A：どうされましたか？

B：財布を無くしました。

海外に出かけると思いがけないトラブルに遭うこともあります。島原に来て何か困っている外国からの観光客を見かけたら、勇気を出して声をかけてください。

ゆっくり、はっきりと話せば、意外と通じるものですよ。

英語

((フ)ウッ ダ マター ウイドゥ ユウ?)(↓)

A：What's the matter with you? (↓)

(アイ ロスト マイ ウォレット)

B：I lost my wallet.

※(↓)は語尾を下げて発音することを意味します

※What's the matter with you? の表現は、体調が悪い時か困っている時などに、「どうされましたか?」、「大丈夫ですか?」という感じで幅広く使える表現です。



中国語

(ニンゼンモロ?)

A：您怎么了?

(Nín zěn me le?)

(ウオド チンバオディオロ。)

B：我的钱包丢了。

(Wǒ de qián bāo diū le.)

困っている人に「您怎么了? (ニンゼンモロ?)」と声をかけたいものです。

“丢了”は失くした。という意味です。失くしたかどうか定かでない時には

“不见了”ブージインロ。bú jiàn le. 見当たらないを使うといいでしょう。

韓国語

(ムスンイル イムニカ)

A：무슨일 입니까?

(チガブル イロポリヨスムニダ)

B：지갑을 잃어버렸습니다.

※「무슨」は、疑問の意を表す語です